

# Brugsanvisning for TA. Mobil bade/toiletløfter m/el-løft

**Advarsel:** For at sikre korrekt brug af TA. bade/toiletløfter skal denne brugsanvisning læses grundigt før brug. Der skal rettes opmærksomhed specielt mod advarslerne. Desuden må TA. Mobil bade/toiletløfteren kun betjenes af uddannet personale eller af personer, der har fået instruktion i dens brug, da der ellers er fare for, at brugeren kan komme til skade.

*(Advarslerne i denne brugsanvisning er udarbejdet på grundlag af risikoanalyse foretaget i overensstemmelse med DS/EN ISO 14971 Medicinsk udstyr - Håndtering af risikostyring af medicinsk udstyr).*

## Anvendelse

TA. Mobil bade/toiletløfter er beregnet til at hjælpe en person med en vægt op til 120 kg ved forflytning til og fra badeværelse, under brusebad samt op til stående stilling fra et normalt toilet.

**Advarsel:** Anvendelse til brugere med en vægt over 120 kg kan medføre risiko for tipning.

**Advarsel:** TA. Mobil bade/toiletløfter skal anvendes på et plant hårdt gulv med en maksimal hældning på 3 grader, da der ellers er risiko for tipning.

## Inden ibrugtagning

### 1. Indstilling af TA. Mobil bade/toiletløfter

Afstanden mellem armlænene kan reguleres ved at løsne skruerne, som låser armlænene, og skubbe armlænene ind eller ud til ønsket bredde. Spænd skruen igen.

Sædedybden justeres ved at løsne skruerne, (fig. 1), som låser ryggen. Træk derefter ryggen bagud, til ønsket sædedybde, (fig. 2), og spænd skruerne igen.



Fig. 1



Fig. 2

**Ryghøjden** justeres ved at løsne skruerne, (fig. 3), der låser ryghøjden. Løft derefter ryggen til ønsket højde, (fig. 4) og spænd skruerne igen.

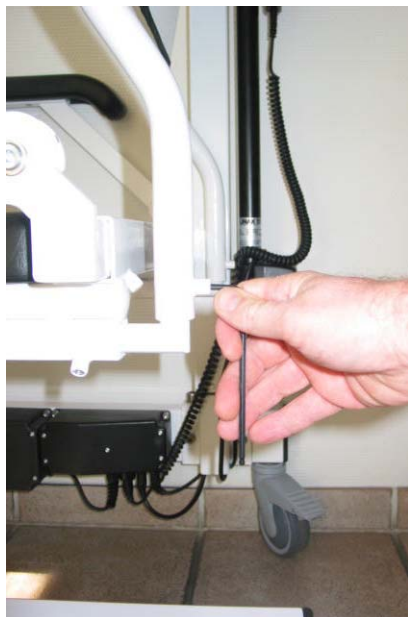


Fig. 3



Fig. 4

**Benstøtter** justeres i vandret plan, ved at løsne skruerne, (fig. 5), der låser benstøtterne og trække dem frem til ønsket position, (fig. 6) og spænde skruerne igen.



Fig. 5



Fig. 6

**Benstøttehøjden** justeres ved at løsne skruerne på benstøtterøret, (fig. 7), juster benstøtten til ønsket højde, (fig. 8) og spænd skruerne igen.



Fig. 7



Fig. 8

**Advarsel:** TA. Mobil bade/toiletløfteren må ikke benyttes før armlænsbredde, sædedybde, ryghøjde og benstøtter er justeret korrekt og spændt forsvarligt af faguddannet personale.

**Advarsel:** Når armlænet nærmest løftesøjlen slås op, kan der opstå klemmerisiko mellem armlænet og løftesøjlen.

## 2. Batterier

Batterierne på en ny bade/toiletløfter skal altid oplades helt før brug (se afsnittet **2. Opladning** nedenfor).

## 3. Toiletsæde

Hvis bade/toiletløfteren skal anvendes som toiletløfter, skal det eksisterende sæde på toiletet fjernes.

## I brug

### 1. Løft op eller ned

Opklappelige armlæn letter forflytning til og fra kørestol.

**Advarsel:** Alle fire hjul skal være bremset, når brugeren sidder i bade/toiletstolen, undtagen når bade/toiletløfteren er i nederste position og bruges til transport.

Når armlænet nærmest løftesøjlen slås op, kan der opstå klemmerisiko mellem armlænet og løftesøjlen.

Hvis brugeren ikke har kropsbalance til at sidde i bade/toiletløfteren, skal man benytte en brystsele. Som ekstra tilbehør fås en ryg med integreret brystsele med velcro-lukning.

**Bemærk:** Hvis brugeren ikke selv kan forflytte sig til bade/toiletløfteren, skal hjælperne være specielt opmærksom på dårlige løft eller bevægelser, når brugeren skal placeres i stolen. Dette gælder, hvad enten der benyttes lift, glidebræt eller støtte ved forflytningen.

Bade/toiletløfteren køres op eller ned til passende højde ved at trykke på knapperne på håndbetjeningen.

**Advarsel:** Når brugeren sidder i bade/toiletløfteren må det påses, at løfteren står frit i rummet således, at løfteren ikke løfter personen op i genstande som borde, håndvaske etc., da brugeren derved kan komme i klemme.

Der er risiko for klemning af fingre og andre dele af kroppen mellem bade/toilet-løfterens sæderamme og toiletkumme. Der kan også være klemmerisiko mellem fodplader og underramme, hvis brugerens ben falder ned fra benstøtterne. Der bør derfor udvises speciel forsigtighed, når bade/toiletløfteren sænkes i det laveste løfteområde.

Det er desuden vigtigt at påse, at der ikke står andre genstande under bade/toiletløfteren, når den sænkes.

Der kan endvidere opstå klemmerisiko, hvis fingrene placeres mellem løftesøjlen og løftemotorens spindel, samtidigt med at løftemotoren aktiveres.

**Advarsel:** Stabiliteten forlæns er reduceret, når løftemekanismen er i højeste løfteområde.

Forsigtighed skal udvises ved op- og nedstigning ved maximum sædehøjde. Desuden **skal** sædet sænkes mest muligt inden kørsel.

Bade/toiletløfteren er **ikke** beregnet til at køre over forhindringer som dørtrin etc. Bade/toiletløfteren må kun køres/benyttes på plant hårdt underlag for at imødegå risiko for tipning.

Håndbetjeningen kan sidde i holderen ved armlænet eller hænges op et passende sted i rummet.

## 2. Opladning

TA. Mobil bade/toiletløfterens batterier bør oplades regelmæssigt. Et akustisk signal (brummetone) angiver, at batterierne er ca. halvt afladene.

Den medfølgende oplader tilsluttes i stikket på bade/toiletløfteren, (fig. 9 – fig. 11), og sættes i en 220 V kontakt. Husk at tænde for kontakten. Lad opladeren være tilsluttet i 10-12 timer.

**OBS: Lad aldrig opladeren være tilsluttet konstant.**

Når batterierne er blevet skiftet, skal de også lades helt op inden brug. Efter opladning, monteres bade/toiletløfterens ladestik på bolten med O-ringen igen, således der ikke kan komme vand ind i ladestikket.



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

### 3. Vedligeholdelse

Steldele i hvidt samt armlæn kan rengøres med vand og et almindeligt rengøringsmiddel. Den sorte håndbetjening, løftemotor og styring i den sorte kasse bør kun aftørres med en hårdt opvredet klud fugtet med vand og et mildt rengøringsmiddel. Det anbefales at aftørre betjeningshåndtag, styring og motor, med en hårdt opvredet klud, efter bade/toiletløfteren har været benyttet i vådt miljø.

Efter 3 år skal følgende dele efterses:

- Bolte og låsemøtrikker for løftesøjle efterspændes til 5 kpm.
- Bolte og låsemøtrikker i begge ender af løftemotoren efterspændes til 5 kpm.

Efter 6 år skal følgende dele efterses:

- Glideføringer i løftesøjle checkes for slid.
- Løftemotoren og dens låsemøtrik checkes.

Eftersynet skal udføres af TA. Service A/S eller kvalificeret personale med godkendelse fra TA. Service A/S.

**Advarsel:** Manglende overholdelse af eftersyn af bolte, glideføringer og motor kan medføre fejlfunktion.

**Bemærk:** TA. Service A/S kan ikke drages til ansvar for fejl eller ulykker der opstår, hvis eftersynet er foretaget af personale, der ikke er skriftligt godkendt af TA. Service A/S.

### 4. Fejlfinding

Fejl	Mulig fejlårsag	Handling
TA. Mobil bade/toiletløfter kan ikke løftes eller sænkes	Stikkene i styringen ikke på plads	Tryk stik ind
	Håndbetjening defekt	Tilkald reparatør *)
	Styring defekt	Tilkald reparatør *)
	Fejl ved motor	Tilkald reparatør *)
Løfter meget langsomt	Batterier trænger til opladning	Oplad batterier
Brummetone	Batterier trænger til opladning	Oplad batterier straks
Batterier skal oplades ofte	Batterier er slidte	Udskift batterier

Reparation skal udføres af TA. Service A/S eller kvalificeret personale med godkendelse fra TA. Service A/S.

\*) Inden tilkaldelse af reparatør er det en fordel at notere og beskrive fejlen så nøjagtigt som muligt, da det gør det lettere for reparatøren at indkredse fejlens årsag.

**Bemærk:** Kun originale reservedele fra TA. Service A/S må benyttes ved reparation.

TA. Service A/S kan ikke drages til ansvar for fejl eller ulykker der opstår, hvis reparationer er foretaget af personale, der ikke er skriftligt godkendt af TA. Service A/S.

Desuden kan TA. Service A/S ikke drages til ansvar for fejl eller ulykker der opstår, hvis der er anvendt batterier eller andre reservedele, der ikke er leveret af TA. Service A/S.

## Tilbehør

Rygbetræk med integreret brystsele med velcro-lukning  
Sæde med blød overflade  
"Prop" til toiletudskæring  
Toiletrulleholder  
Bækken med låg

## Specifikationer

Brugervægt max.	120 kg
Sædehøjde	48-88 cm
Løfteinterval, trinløst	40 cm
Sædebredde	42 cm
Sædedybde	41 cm
Ryglænsenhøjde	34-46 cm
Armlænsenhøjde	23 cm
Afstand mellem armlæn	49 cm
Fodstøttehøjde	31-51 cm
Totalbredde	63 cm
Totalhøjde	105-145 cm
Vendediameter, min	100 cm
Hjul	10 cm med individuel bremse
Vægt	32 kg
Batterier	2x12V, vedligeholdelsesfri
Batterikapacitet	Ca. 60 løft á 60 kg for hver opladning
Opladningsalarm	Akustisk
Materialer	
Sæde	Formstøbt PUR-skum
Stel	Rustfrit pulverlakeret stål
ISO klassifikation:	ISO 12 36 06
HMI-nr.:	31645
Artikel nr.:	30026

TA. Mobil bade/toiletløfter er fremstillet og prøvet i overensstemmelse med internationale standarder DS/EN ISO 10535:1998 og DS/EN 12182:2000.

### **Overensstemmelseserklæring**

**i henhold til Bekendtgørelse om Medicinsk udstyr, Sundhedsministeriets bekendtgørelse nr. 734 af 10. august 1994. EU's Direktiv om medicinsk udstyr ( 93/42/EØF ).**

Producent: TA. Service A/S  
Orupgade 32 B  
Orup  
DK-4640 Faxe  
Danmark

Tlf. +45 56725777  
Fax. +45 56725776

Produktbenævnelse: TA. Mobil bade/toiletløfter m/ el-løft  
ISO klassifikation: ISO 12 36 06  
HMI-nr.: 31645  
Artikel nr.: 30026

Serie nr.:

Fremstillingsår: 2008

Ovenstående maskine erklæres hermed at være i overensstemmelse med de væsentlige krav i Bekendtgørelse om medicinsk udstyr, Sundhedsministeriets bekendtgørelse nr. 734 af 10. august 1994. EU's Direktiv om medicinsk udstyr ( 93/42/EØF ).

Underskrift: Faxe, d.

Torben Andersen